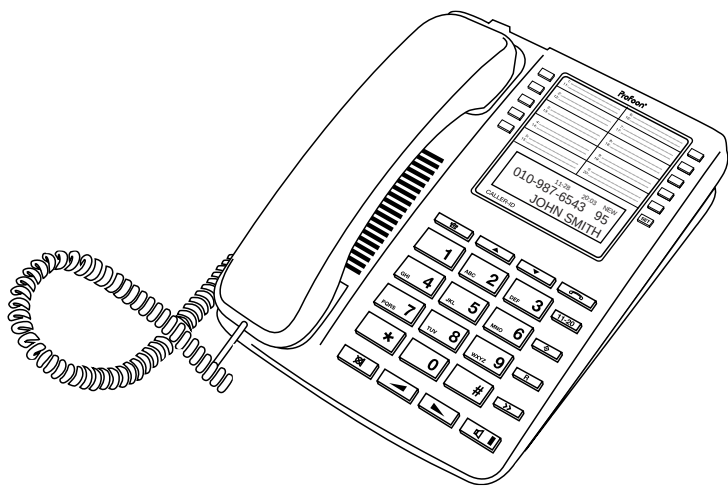


GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG
USERS MANUAL



Profoon®

TX-160

NL:	Gebruiksaanwijzing:	blz. 1
	Garantiebewijs:	blz. 35
FR:	Mode d'emploi:	page 10
	Bon de garantie:	page 35
GB:	Users manual:	page 19
	Warrantycart:	page 36
D:	Gebrauchsanleitung:	Seite 26
	Garantieschein:	Seite 36

VERKLARING VAN NETWERKCOMPATIBILITEIT

De Profoon TX-160 is ontworpen voor gebruik op de 'openbare geschakelde telefonie netwerken (analoog enkellijns)' van telefonie- en kabelmaatschappijen binnen de Europese Unie.

Per land danwel provider kan een ander aansluitsnoer met stekker benodigd zijn.

De Profoon TX-160 voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC.

De functie NummerWeergave (Caller-ID) is gebaseerd op het FSK systeem. Dit systeem wordt aangeboden door de Belgische PTT en door de kabelmaatschappijen in Nederland en in België. De mogelijkheid bestaat dat u zich op deze dienst dient te abonneren, informeer hiervoor bij uw telecomaandbieder.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website
WWW.PROFOON.NL

INTRODUCTIE

De Profoon TX-160 is een telefoon met ingebouwde NummerMelder: de naam (*) en het nummer van de persoon die naar u opbelt, verschijnt in het display van uw telefoon.

Het daaraan gekoppelde geheugen kan 95 van deze oproepen onthouden, samen met de dag en het tijdstip van ontvangst.

De NummerMelder is verbonden met het kiesgedeelte van de telefoon. Bij het raadplegen van het geheugen, kan met een enkele handeling het nummer gekozen worden.

Daarnaast heeft de TX-160 nog een eigen nummergeheugen voor 20 veel gekozen nummers en kan een telefoon-gesprek volledig handenvrij gevoerd worden.

De voeding voor de telefoonfuncties wordt betrokken uit het telefoonnet.

De voeding voor het display en voor het handenvrij telefoneren wordt betrokken uit de meegeleverde voedingsadaptor of uit batterijen.

*: Indien het netwerk het meesturen van namen ondersteunt dan verschijnt de naam in het display samen met het telefoonnummer.

Wordt de naam niet door het netwerk ondersteund, dan verschijnt op het display alleen het telefoonnummer met daaronder 'ONBEKEND'.

INSTALLEREN

VOEDING:

De ingebouwde Nummermelder dient gevoed te worden door naar keuze batterijen of een voedingsadaptor.

Voedingsadaptor: gebruik de meegeleverde voedingsadaptor of een voedingsadaptor (bijvoorbeeld de Profoon PCI-A9) met de volgende specificaties:

in: 230 Volt 50 Hz AC

uit: 9 Volt DC, 200mA, -  

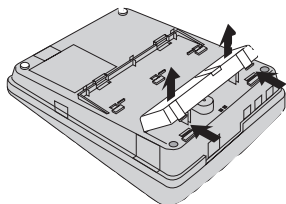
Batterijen: open het batterijdekseltje en plaats 4 stuks AAA of potloodcel batterijen op de wijze zoals in het batterijcompartiment staat aangegeven.

Attentie: altijd de telefoonstekker uit de telefooncontactdoos nemen bij het plaatsen c.q. vervangen van de batterijen. Dit om schokgevaar bij hoge spanningen op het telefoonnet te voorkomen.

Batterijen worden niet meegeleverd.

HOORN:

Het krulsnoer onder in de telefoonhoorn pluggen en de andere zijde aan de linskant van de telefoon inpluggen. De stekkertjes aandrukken totdat deze vastklikken.



TELEFOON:

Het modulaire stekkertje aan het telefoonsnoer inpluggen aan de achterzijde van de TX-160. De telefoonstekker in uw telefoon contactdoos steken.

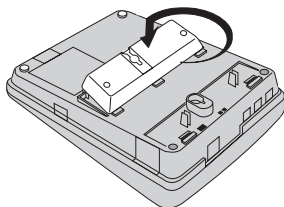
HUIS- OF KANTOORCENTRALE:

De TX-160 is geschikt voor aansluiting op zowel het openbare telefoonnet als op een huis- of kantoorcentrale. Let echter op dat bij aansluiting op een huis- of kantoorcentrale, deze centrale geschikt moet zijn om de NummerMelder signalen door te geven (raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van deze centrale of uw leverancier). Is uw huiscentrale hiervoor niet geschikt, dan dient de telefoon direct op het openbare telefoonnet aangesloten te worden.

WANDMONTAGE:

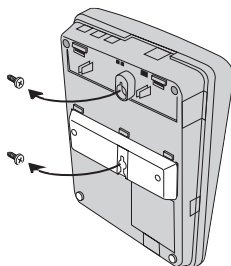
De TX-160 kan als wandtoestel gebruikt worden. Boor boven elkaar en met een onderlinge afstand van 8,5cm twee gaten in de wand en plaats hierin plug en schroef. Laat de kop van de schroef enkele millimeters uitsteken.

Plaats de wandbeugel volgens tekening in de positie voor wandmontage.



Hang de telefoon op door de uitsparingen in de bodem van het basisdeel over de schroeven in de muur te schuiven en de telefoon naar beneden te drukken.

Onder de hoorn zit de hoornhanglip. Schuif deze naar boven uit het toestel, draai dit lipje 180° en plaats het terug in het toestel. Deze lip houdt de hoorn vast bij hangend gebruik.



INSTELLEN

TAAL, TIJD en DATUM:

Door op toets **SET** te drukken, kunt u achtereenvolgens de tijd, de datum, en de taal instellen. Gebruik de toetsen **▲** en **▼** om de tijd en datum te wijzigen en van taal te wisselen.

Let op: u kunt ook uw eigen regiocode (kengetal) invoeren. Omdat echter de

telefoon en kabelmaatschappijen deze functie niet ondersteunen, dient u deze invoer over te slaan (4x op toets **SET** drukken).

CONTRAST:

Gebruik de contrast-schakelaar aan de achterzijde om het contrast in te stellen.

GEBRUIKEN

OPGEBELD WORDEN:

Het volume van de bel is instelbaar met de belschakelaar aan de achterzijde, neem de hoorn op en beantwoord de oproep.

UITBELLEN:

Neem de hoorn op, wacht op de kiestoon en toets via het toetsenbord het telefoonnummer in.

Op het display verschijnt het door u ingetoetste nummer. Aan het einde van het gesprek kunt u de hoorn neerleggen.

HANDENVRIJ:

Druk toets  om de handenvrij functie in te schakelen. Het volume is instelbaar met de druktoetsen  en .

Nogmaals toets  indrukken om de handenvrij functie uit te schakelen.

MEELUISTEREN / OVERNEMEN:

Door tijdens een telefoongesprek, dat met de hoorn gevoerd wordt, de luidsprekertoets in te drukken, schakelt u de meeluisterfunctie in. Het geluid van de andere partij klinkt nu versterkt uit de luidspreker.

Let op: bij het beëindigen van dit gesprek niet alleen de hoorn neerleggen maar ook op toets  drukken om de meeluisterversterker uit te schakelen.

Tijdens het meeluisteren kan ook de hoorn worden neergelegd om het gehele gesprek handenvrij over te nemen.

LAATSTE NUMMER GEHEUGEN:

Voor het geval de andere kant in gesprek was of u wilt het nummer nogmaals kiezen, wordt het laatst gekozen nummer door de TX-160 onthouden.

1. neem de hoorn op of schakel de handenvrij functie in en wacht op de kiestoon
2. druk eenmaal op toets >>; het laatst gekozen nummer wordt nu automatisch opnieuw gekozen

De lengte van dit geheugen bedraagt 32 cijfers.

PAUZE:

Indien u belt via een huis- of kantoorcentrale waarbij de buitenlijn moet worden aangevraagd, is het raadzaam om na het aanvragen van deze buitenlijn eenmaal op de toets >> te drukken; het toestel wacht nu even zodat de kiestoon tijd krijgt om door te komen.

Deze pauze-tijd wordt ook in het laatste nummer geheugen bewaard zodat het herhalen van het nummer niet te snel gaat.

DOORSCHAKELEN en NETWERK/COMFORTDIENSTEN:

Gebruik de R-toets om op sommige (huis- of kantoor-) centrales gesprekken door te verbinden of om (toekomstige) **netwerk-** of **comfort** diensten aan te roepen. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw huis- of kantoorcentrale of de netwerkbeheerder. De verbrekingstijd van deze "R/FLASH functie" bedraagt 100ms.

TELEDIENSTEN:

De toetsen * (sterretje) en # (hekje) zijn functietoetsen bij diverse telediensten (teleshoppen, telebankieren, etc) en informatienummers. Ook kunnen deze toetsen nodig zijn bij het uitvoeren van diverse functies bij huis- of kantoorcentrales of andere telecommunicatie apparaten. Raadpleeg hiervoor de betreffende gebruiksaanwijzing of dienst.

RUGGESPRAAK:

Druk toets  om de microfoon uit te schakelen zodat uw gesprekspartner niet kan meeluisteren met het gesprek dat u met huisgenoten heeft. Op het display licht het microfoon-uit symbool op. Nogmaals deze toets indrukken om de microfoon weer in te schakelen. In de MUTE stand kunt u ook uw gesprekspartner niet meer horen.

GESPREKSTIMER:

Enkele seconden nadat de hoorn wordt opgenomen, wordt in het display de gesprekstijd bijgehouden.

VOICE MAIL MELDER:

Heeft u een VoiceMail bericht ontvangen, dan wordt dit kenbaar gemaakt in het display. Nadat u dit bericht heeft afgeluisterd, zal het netwerk ervoor zorgen dat deze melding op het display dooft. Een en ander onder voorwaarde dat het netwerk deze service ondersteunt.

Met vragen betreffende Voice Mail dient u zich te richten tot uw telefoon maatschappij.

GEHEUGENS

De TX-160 heeft een nummergeheugen van 20 telefoonnummers die elk 16 cijfers (inclusief een pauze) lang mogen zijn.

10 geheugens zijn direct oproepbaar, de andere 10 geheugens zijn oproepbaar na het indrukken van toets 11-20.

INPROGRAMMEREN:

1. laat de hoorn op het toestel liggen
2. druk toets , het display geeft **"INVOER NUMMER"**
3. voer via het toetsenbord het telefoonnummer in
4. druk op de gewenste geheugentoets voor opslaan onder een van de geheugenlocaties **M1-M10** of druk eerst toets **11-20** en dan op een van de geheugentoetsen om het nummer op te slaan onder een van de geheugenlocaties **M11-M20**

UITKIEZEN:

1. neem de hoorn op of schakel de handenvrij functie in
2. druk een van de geheugentoetsen (**M1-M10**) voor het kiezen van een van de geheugens 1 tot 10 of druk eerst toets **11-20**, gevolgd door de gewenste geheugentoets om een van de geheugens 11-20 te selecteren
3. het nummer wordt automatisch gekozen

OPMERKINGEN:

- * Bij het telefoneren via een huis- of kantoor centrale is het raadzaam om een pauze mee te programmeren; zie hiervoor het hoofdstuk **PAUZE** op bladzijde 4.
- * Een nieuw nummer kan over het oude nummer geprogrammeerd worden, dit oude nummer vervalt dan.

NUMMERWEERGAVE

Let op dat de functie NummerWeergave pas werkt nadat u zich hiervoor heeft aangemeld. Bel hiertoe uw telecomaانبieder.

ALGEMEEN:

Dankzij de ingebouwde Nummer-Melder van de TX-160 kunt u zien door wie u gebeld wordt. Naar keuze kunt u zo ongewenste telefoontjes onbeantwoord laten en alleen de oproepen van bekenden aannemen.

Omdat de oproepen ook in het geheugen van de TX-160 worden opgeslagen, kunt u bij thuiskomst nazien door wie u gebeld werd.

Het geheugen van de Nummer-Melder heeft een capaciteit van 95 nummers, al of niet met bijbehorende naam. Is het geheugen vol dan zal elk volgend inkomend nummer het eerste nummer uit het geheugen verwijderen; het verdient daarom aanbeveling regelmatig het geheugen te lezen en te wissen.

Met behulp van de kiesfunctie kunt u de opbellers terugbellen zonder het hoeven opzoeken of intoetsen van het telefoonnummer.

In rust geeft het display aan hoeveel oproepen er in totaal in het geheugen staan ("**TOTAAL**") en hoeveel daarvan nieuw zijn ("**NW**").

GEHEUGEN LEZEN:

Een knipperend lampje in de toets  geeft aan dat er, sinds u voor de laatste

keer het geheugen heeft geraadpleegd, nieuwe oproepen zijn binnengekomen. Ook het display geeft dit aan.

Druk op toets ▼ of ▲ om het lezen te starten.

- * Door op de toetsen ▼ of ▲ te drukken, bladert u door het geheugen.
- * Rechts van het nummer wordt het volgnummer van het opgeslagen telefoonnummer weergegeven.
- * Midden boven in het display staat de datum en de tijd van de oproep.
- * Een nieuwe, nog niet door u gelezen oproep, wordt weergegeven door het oplichten van "**NEW**" op het display.
- * Een herhaalde oproep wordt weergegeven door het oplichten van "**REP**" in het display.

TERUGBELLEN:

1. neem de hoorn op of druk 
2. druk toets ▼ of ▲ om de betreffende oproep op te zoeken
2. druk toets , het geselecteerde nummer wordt gekozen

Is het toestel aangesloten op een huis- of kantoorcentrale die de NummerMelder signalen doorgeeft en waarbij u eerst de buitenlijn moet aanvragen (meestal via toets 0), neem dan de hoorn op, kies een 0 voor de buitenlijn, zoek dan de gewenste oproep op en druk op .

Raadpleeg desgewenst de gebruiksaanwijzing van de huis- of kantoorcentrale of de leverancier hiervan.

SELECTIEF NUMMER WISSEN:

1. laat de hoorn liggen en druk toets ▼ of ▲ om de te wissen oproep op te zoeken
2. druk toets ☒ en houd deze toets ingedrukt totdat het betreffende nummer verdwijnt

ALLE NUMMERS WISSEN:

1. laat de hoorn liggen en druk toets ▼ of ▲ totdat het display weer-geeft: **"BEGIN"**

2. druk toets ☒ en houd deze toets ingedrukt totdat het display weer-geeft **"WIS ALLES?"**
3. laat toets ☒ los en druk deze nogmaals in om alles te wissen (druk ⏪ indien de keuze om te wissen op een vergissing berustte)

TIPS & OPMERKINGEN

VOEDING:

Voor de telefoonfuncties heeft de TX-160 geen externe voeding nodig.

Voor de functie NummerWeergave is wel voeding gewenst (via de meegeleverde 9V adaptor of via batterijen).

Bij het wisselen van de batterijen altijd de telefoonstekker uit de telefoon contactdoos nemen.

Nadat de batterijen zijn vervangen is het NummerMeldergeheugen leeg. Kijk dus eerst of er nog nieuwe oproepen zijn geweest alvorens u de batterijen verwisselt.

Ook geeft het display nu 12:00 aan. Stel de tijd opnieuw in of wacht op de eerstvolgende inkomende telefoonoproep.

Uitgewerkte batterijen inleveren bij uw plaatselijk depot voor Klein Chemisch Afval.



HUIS- OF KANTOORCENTRALE:

Let op dat bij aansluiting op een huis- of kantoorcentrale, deze geschikt moet zijn om de NummerMelder signalen door te geven (raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van deze centrale of uw leverancier). Is uw huiscentrale hiervoor niet geschikt, dan dient de telefoon direct op het openbare telefoonnet aangesloten te worden.

ONDERHOUD

Plaats de telefoon niet in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

Het kabinet alleen reinigen met een vochtige doek, nooit chemische reinigingsmiddelen gebruiken.

Plaats de TX-160 niet op met cellulose behandelde oppervlakken; de rubberen voetjes kunnen hierop sporen achterlaten.

Onder bepaalde omstandigheden kan het geluid van de TX-160 beïnvloed worden door het elektromagnetische veld van zware elektrische apparaten of radio/TV zenders die zich in de nabijheid van de telefoon bevinden. Verplaatsing van de telefoon of van het toestel dat de storing veroorzaakt kan in zo'n geval verbetering bieden.

GARANTIEBEWIJS

Het garantiebewijs staat gedrukt op pagina 35.

DÉCLARATION DE COMPTABILITÉ DE RÉSEAU

Le PROFOON TX-160 est projeté aux "réseaux téléphoniques publics (analogue, une seule ligne)" des distributeurs de téléphonie et télé distributions, dans l'Europe.

Le câble de raccordement et la fiche téléphonique dépendent du pays ou l'opérateur.

Le PROFOON TX-160 répond aux conditions et équipements essentiels, définies par la directive européenne 1999/5/EC.

La fonction Indication Numéro (Caller ID) a été basée sur le système FSK. Il se peut qu'il faille s'abonner à ce service, renseignez-vous auprès de votre fournisseur de télécom.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Vous retrouverez la déclaration de conformité sur le website
WWW.PROFOON.NL.

INTRODUCTION

Le Profoon TX-160 est un téléphone à Indicateur Numéro encastéré: l'affichage montre le nom(*) et le numéro de celui qui vous téléphone.

La mémoire y étant accouplée peut retenir 95 de ces appels, y compris le jour et l'heure de l'appel.

L'Indicateur Numéro est contacté à la partie composition du téléphone. En consultant la mémoire on peut composer, d'un seul acte, le numéro

A part ça le TX-160 dispose d'une mémoire de numéros pour 20 numéros souvent composés. En plus on peut faire une conversation complètement main libre.

L'alimentation des fonctions téléphoniques est approvisionné par le réseau téléphonique. L'adaptateur alimentaire compris à la livraison ou des piles assurent l'alimentation de l'affichage et de la fonction main libre.

(*) Si le réseau soutient l'envoi des noms (consultez le commerçant ou votre fournisseur), l'affichage montre le nom et le numéro. Si le nom n'est pas soutenu par le réseau, l'affichage ne montre que le numéro.

INSTALLATION

ALIMENTATION:

Le TX-160 s'alimente par des piles ou par un adaptateur alimentaire.

Adaptateur alimentaire: il faut utiliser l'adaptateur alimentaire compris à la livraison ou un adaptateur ayant les spécifications suivantes:

Entrée: 230 Volt 50 Hz AC

Sortie: 9 Volt DC, 200mA, - +

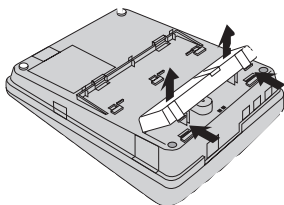
Piles: ouvrez le couvercle à piles (en bas de l'appareil) et mettez-y 4 piles AAA ou penlite comme indiqué dans le compartiment à piles.

Faites attention: il faut toujours prendre la fiche téléphonique de la prise de courant en mettant ou en remplaçant les piles afin d'éviter le risque de choc en cas de hautes tensions sur le réseau téléphonique.

Les piles ne sont pas fournis.

COMBINÉ:

Il faut tamponner le fil spiralé en bas du combiné et à l'autre côté sur le côté gauche du téléphone. Poussez ces fiches jusqu'au clic.



TÉLÉPHONE:

Il faut tamponner la fiche modulaire du fil téléphonique au dos du TX-160.

Mettez la fiche téléphonique dans la prise téléphonique.

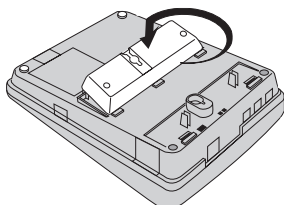
CENTRAL DOMESTIQUE OU DE BUREAU:

Le TX-160 est apte au branchement aussi bien sur le réseau public que sur un central domestique ou de bureau. Il faut pourtant que celui-ci est approprié à passer les signes d'Indicateur Numéro (consultez à cet effet le mode d'emploi de ce central ou votre fournisseur). Votre central domestique n'y étant pas approprié, il faut brancher le téléphone directement sur le réseau public.

FIXATION MURALE:

On peut se servir du TX-160 comme poste mural. Percez deux trous dans le mur, l'un 8,5 cm au-dessus de l'autre, et mettez-y les chevilles et les vis, dont les têtes dépassent les trous de quelques millimètres.

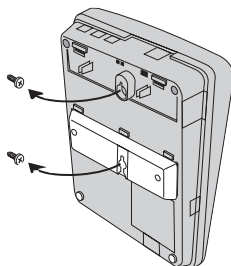
Mettez l'anneau dans la position pour réaliser la fixation murale d'après le dessin.



Accrochez le téléphone en poussant les échancrures dans le fond de la base sur les vis dans le mur en en poussant le téléphone en bas.

Sous le combiné se trouve une languette. Poussez-la vers le haut de l'appareil, tournez-la de 180° et replacez-la dans l'appareil. Cette languette tient le combiné en cas que vous utilisez le TX-160 comme poste mural.

On peut éventuellement écarter le fil téléphonique à l'aide des anneaux de câble.



LA MISE AU POINT

LANGUE, HEURE ET DATE:

En appuyant sur la touche **SET**, on peut mettre au point successivement l'heure, la date et la langue. Servez-vous des touches ▼ et ▲ afin de modifier l'heure et la date et de changer de langue.

Faites attention: vous pouvez aussi introduire votre code régional (indicatif).

Pourtant cette fonction n'étant pas soutenue par les sociétés téléphoniques et de câble, il faut sauter cette introduction (appuyer 4 fois sur la touche **SET**).

CONTRASTE:

Servez-vous du commutateur de contraste au dos afin de mettre au point le contraste.

UTILISATION

RECEVOIR DES APPELS:

On peut régler le volume de la sonnerie à l'aide du commutateur de sonnerie au dos, décrochez et répondez à l'appel.

EMETTRE DES APPELS:

Décrochez, attendez la tonalité et composez le numéro à l'aide du clavier. L'affichage montre le numéro composé. Raccrochez à la fin de la conversation.

MAIN LIBRE:

Appuyez sur la touche  afin de brancher la fonction main libre. Le volume se fait régler à l'aide des touches  et . Il faut appuyer encore une fois sur la touche  afin de débrancher cette fonction.

ECOUTER / REPRENDRE:

En appuyant sur la touche  pendant une conversation faite par le combiné, vous branchez la fonction d'écoute. Ce que dit votre correspondant se fait maintenant entendre de façon amplifiée.

Faites attention: en terminant cette conversation il ne faut pas seulement décrocher mais aussi appuyer sur la touche  afin de débrancher la fonction d'écoute.

On peut -pendant l'écoute- également décrocher afin de reprendre toute la conversation main libre.

MÉMOIRE DU DERNIER NUMÉRO:

Si la ligne était occupée ou si vous voulez recomposer le numéro, le TX-160 composera automatiquement le dernier numéro:

1. décrochez et attendez la tonalité
2. appuyez une fois sur la touche **>>**; le dernier numéro se recomposera automatiquement

La capacité de cette mémoire est de 32 chiffres.

PAUSE:

S'il vous faut demander la ligne extérieure par l'intermédiaire d'un central domestique ou de bureau, il est à conseiller d'appuyer -après cette demande- une fois sur la touche **>>**. Une petite pause sera enregistrée avant que la tonalité se fasse entendre.

Cette pause sera également stockée dans la mémoire du dernier numéro afin de freiner un peu la répétition de ce numéro.

PASSER LA COMMUNICATION ET DES SERVICES CONFORT:

Il faut utiliser la touche **R** afin de passer la communication (dans certains centraux domestique ou de bureau) ou d'appeler des services de réseau (futurs) ou de confort. A cet effet il faut consulter le mode d'emploi de votre central domestique ou de bureau ou votre fournisseur. La durée de coupure de la fonction "R/Flash" est de 100mS.

TÉLÉSERVICES:

Les touches * (étoile) et # (clôture) servent comme touches de fonction en cas de certains téléservices (télésourcing, services bancaires etc.) et comme numéros d'information. On peut également se servir de ces touches en exécutant des fonctions différentes aux centraux domestiques ou de bureau ou aux autres appareils de télécommunication. Consultez à cet effet le mode d'emploi ou le service concernant.

CONCERTATION:

Appuyez sur la touche  afin de débrancher le microphone de sorte que votre correspondant n'écoute pas la conversation que vous faites avec vos colocataires. Le symbole microphone-arrêt s'allume sur l'affichage.

Appuyez encore une fois sur cette touche afin de rebrancher le microphone.

En état **MUTE** vous ne pouvez pas non plus écouter votre correspondant.

DURÉE DE CONVERSATION:

Dès que vous décrochez, la durée de la conversation se reflètera sur l'affichage.

INDICATEUR VOICEMAIL / PHONE MAIL:

Si vous avez reçu un message par Voicemail, cela s'exprimera sur l'affichage. Après que vous avez écouté ce message, le réseau prendra soin à ce que ce message s'éteigne. Il faut bien sûr que le réseau soutienne ce service.

Pour de plus amples informations, vous pouvez toujours vous renseigner chez Postes et Télé-communication.

MÉMOIRES

Le TX-160 dispose d'une mémoire de 20 numéros téléphoniques se composant chacun de 16 chiffres (une pause incluse). Dix mémoires peuvent être appelées tout de suite; les 10 autres seulement après avoir appuyé sur la touche **11-20**.

INTRODUIRE DES DONNÉES:

1. laissez le combiné sur le poste
2. appuyez sur la touche ⇄
3. introduisez le numéro à l'aide du clavier
4. appuyez sur la touche de mémoire voulue pour un stockage sous l'un des lieux de mémoire M1-M10 ou appuyez d'abord sur la touche **11-20** et puis sur l'une des touches de mémoire afin de stocker le numéro sous l'un des lieux de mémoire M11-M20

COMPOSER:

1. décrochez ou activez la fonction main libre
2. appuyez sur l'une des dix touches de mémoire directes ou appuyez sur la touche **11-20** suivi du lieu de mémoire de M11-M20
3. le numéro se composera automatiquement

Remarques:

- * En appelant à l'aide du central domestique ou de bureau il est à conseiller d'introduire en même temps une pause; voir le chapitre **PAUSE** (page 13).
- * Il est possible d'enregistrer un nouveau numéro au lieu d'un numéro déjà enregistré; à ce moment ce vieux numéro sera effacé.

INDICATION NUMÉRO

Faites attention à ce que l'Indaction Numéro ne fonctionne qu'après que vous vous êtes manifesté à une société téléphonique. Adressez-vous à votre société téléphonique.

EN GÉNÉRAL:

L'Indicateur Numéro encadré du TX-160 vous permet de voir qui vous a appelé. De ce fait vous avez le choix de répondre aux appels ou ne pas y répondre.

Les appels étant stockés dans la mémoire du TX-160, vous pouvez voir -à vote retour- qui vous a appelé. La pendule encadrée note en plus le jour et l'heure de l'appel.

La fonction à composer vous permet de rappeler vos correspondants sans chercher ou composer leurs numéros.

La mémoire de l'Indicateur Numéro dispose d'une capacité de 95 numéros avec le nom correspondant ou non. La mémoire étant remplie, chaque numéro suivant effacera le premier numéro. Il est donc à conseiller de lire régulièrement la mémoire et de l'effacer.

En repos l'affichage indique le nombre d'appels nouvellement reçu ("NW" ou "NEW") et le nombre d'appels stocké dans la mémoire au total ("TOTAL" ou "TOTAAL").

LIRE LA MÉMOIRE:

Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ afin de commencer la lecture.

En appuyant sur les touches ▼ ou ▲ vous feuilletez par la mémoire; à droite le numéro de suite du numéro téléphonique stocké sera indiqué. Au milieu en haut dans l'affichage se trouve la date où l'appel s'est passé et à sa droite l'heure de l'appel.

NOUVEL APPEL:

Sur l'affichage "NEW" (nouvel appel) s'allumera s'il y a un nouvel appel, pas encore lu par vous.

MÊME APPELEUR:

Sur l'affichage "REP" (répétition) s'allumera s'il est question d'un appel répété. Les données du premier appel ne seront plus valables.

Il est donc à conseiller d'effacer régulièrement la mémoire de l'Appelleur Indication.

HEURE/DATE:

A chaque appel l'heure et la date seront enregistrées.

COMPOSER LE NUMÉRO:

1. décrochez et appuyez sur la touche ▼ ou ▲ afin de chercher l'appel concernant
2. appuyez sur la touche ↩

Si le poste étant branché sur un central domestique ou de bureau, qui passe les signaux Indicateur-Numéro et qui vous oblige de demander d'abord la ligne extérieure (le plus souvent par la touche 0), décrochez, composez le 0 pour la ligne extérieure, cherchez l'appel voulu et appuyez sur la touche . Consultez si vous voulez le mode d'emploi du central domestique ou de bureau ou son fournisseur.

EFFACER SÉLECTIVEMENT LE NUMÉRO:

1. ne décrochez pas et appuyez sur la touche ▼ ou ▲ afin de chercher l'appel à effacer

2. appuyez sur la touche  et tenez-la pressée jusqu'à ce que le numéro concernant disparaisse.

EFFACER TOUS LES NUMÉROS:

1. ne décrochez pas et appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'affichage montre "**BEGIN**"
2. appuyez sur la touche  et tenez cette touche appuyée jusqu'à ce que l'affichage montre "**WIS ALLES?**" (effacer tout) ou "**DELETE ALL?**"
3. lachez la touche  et appuyez-la encore une fois afin d'effacer tout

CONSEILS ET REMARQUES

ALIMENTATION:

Le TX-160 n'a pas besoin d'une alimentation externe pour les fonctions de téléphone.

La fonction IndicationNuméro pourtant demande une alimentation externe (à l'aide de l'adaptateur 9V compris à la livraison ou des piles).

En remplaçant les piles il faut toujours tirer la fiche téléphonique de la prise murale.

Après avoir remplacé les piles, la mémoire IndicateurNuméro est vide.

Il faut donc vérifier s'il y a encore de nouveaux appels avant de remplacer les piles.

L'affichage montre aussi 12:00. Il faut de nouveau régler l'heure ou attendre l'appel suivant.

Il faut livrer les piles sèches à la déchetterie locale.



CENTRAL DOMESTIQUE OU DE BUREAU:

En cas du branchement sur un central domestique ou de bureau celui-ci doit être apte à passer les signes de l'Indicateur Numéro (consultez le mode d'emploi de ce central ou votre fournisseur). Si votre central n'y est pas apte, il faut brancher le téléphone directement sur le réseau téléphonique public.

ENTRETIEN

N'exposez pas le téléphone en pleine lumière ou dans un endroit humide.

Il ne faut nettoyer le cabinet que d'un torchon humide et n'utilisez jamais de produits chimiques.

Ne mettez pas le TX-160 sur des surfaces traitées de cellulose; les pieds en caoutchouc peuvent y laisser des traces.

Dans certaines circonstances le son du TX-160 peut être influencé par le champ électromagnétique des appareils lourds et électriques ou par des émetteurs radio/télé se trouvant près du téléphone. En cas pareil il est à conseiller de déplacer le téléphone ou l'appareil causant l'ennuie.

BON DE GARANTIE

Voir page 35.

DECLARATION OF NETWORKCOMPATIBILITY

The Profoon TX-160 is designed for use on the 'public switched telephone networks (analogue single-line)' of telephone- and cable-companies inside the EU.

Each country and/or provider might require a different telephoneplug.

The Profoon TX-160 complies with the essential requirements and provisions as described in the European Directive 1999/5/EC.

The function Caller-ID is based on the FSK system. It might be possible that you have to subscribe to this feature.

DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is available on the website WWW.PROFOON.NL

INTRODUCTION

The Profoon TX-160 is a telephone with built-in Caller-ID: the name (when sup-

ported by the provider) and the number of the person who is calling to you, comes on the display of your telephone.

The Caller-ID is based on the FSK-format. This FSK-format is provided by the Belgium PTT and the cable-providers in Holland and Belgium.

The Caller-ID memory has a capacity of 95 calls, including the time and date of the call.

The Caller-ID is linked with the dialer of the telephone. Any incoming call can be called back.

The TX-160 has a memory of 20 frequently dialed numbers and is a speakerphone, which means that the conversation can be held with the handset on the cradle.

The power, needed for the telephone-functions, is supplied by the telephone company. For the display and for the Caller-ID you need to connect the supplied power adaptor or you have to install 4x AAA batteries (not supplied).

INSTALLATION

POWER SUPPLY:

The Caller-ID of the TX-160 needs power to operate. Install 4x 1,5 Volt battery, size AAA or connect the supplied 9V DC power adaptor.

Power adaptor: use the supplied power adaptor or a power adaptor with the following specifications:

input: 230 Volt 50 Hz AC

output: 9 Volt DC, 200mA, - +

Batteries: open the battery compartment and install 4 pcs 1.5V AAA batteries. Mind the polarity. Batteries are not included.

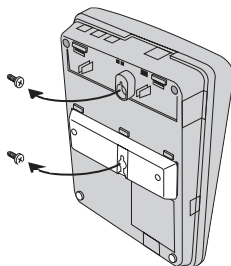
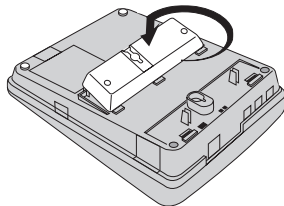
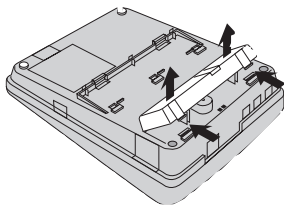
Attention: always disconnect the telephone from the telephone outlet when batteries are to be installed or replaced.

WALL MOUNT:

1. drill two holes in the wall with a distance of 8,5cm and insert two screws. Let the heads of the screws stick out a few millimeters of the wall
2. install the wall-holder as is shown on the drawing
3. remove the handsetholder, rotate it 180° and replace it. This holder will hold the handset when wall mounted
4. hang the unit on the wall and fixate the telephone wire by means of cable-clips

TELEPHONECORD & HANDSET-CORD:

1. connect the supplied handsetcord between the handset and base



2. Connect the telephonecord to the backside of the telephone; push the connectors till you hear a click.
3. Plug the telephone plug into your telephone outlet.

Once the power adaptor is plugged into a 230V mains outlet or the batteries have been installed, the telephone is ready for use.

PROGRAMMING

LANGUAGE, TIME & DATE:

Press button **SET** to successively program the time, the date and the language. Use buttons ▼ and ▲ to set the figures and to switch between "**DUTCH**" and "**ENGLISH**".

Attention: you can also program your areacode. Because however this feature is not supported by the Telephone and

cableprovider, you have to pass this programming by pressing button **SET** 4 times.

CONTRAST:

Use the **CONTRAST** switch on the backside of the telephone to set the required contrast.

HOW TO USE

INCOMING CALL:

Adjust the ringer volume with the ringer switch on the backside of the telephone. Lift the handset to start the conversation.

OUTGOING CALL:

Lift the handset. Wait for the dial tone and key-in the desired telephone number. This number also comes on the display.

Replace the handset when the conversation is over.

SPEAKERPHONE:

Press button  to switch-on the speakerphone. The volume can be adjusted with volume-switches  and .

Press button  again to switch-off the speakerphone.

MONITORING:

During the conversation with the handset, you may press button  to switch-ON the monitoring amplifier.

At the end of the conversation, you have to replace the handset and to press the speakerbutton to switch-OFF the telephone.

REDIAL:

In case the person you were calling was busy or you want to dial the last dialed number again, this number is stored in memory:

1. pick up the handset or press  and wait for the dialtone
2. press button **>>**; the last dialed number will be redialed

This number can be as long as 32 digits.

PAUSE:

In case you are using a PABX system and you must dial a prefix number (0 or 9) to get an outside line, it is recommendable to insert a pause by pressing button **>>** after the cited prefix. This to prevent that redialing the number will go too fast.

CALL TRANSFER AND NETWORK SERVICES:

Use the **R**-button to activate special services from your telephone-company or to transfer a call in case you are connected through a PABX. The FLASH time of this feature is 100mS.

TELESERVICES:

The buttons ***** and **#** are functionbuttons, needed for divers telecom-services (teleshopping, telebanking, etc) or to control divers telecom devices (PABX, answering machines, etc). Refer to the concerning manual.

MUTE:

Press button  to switch-off the microphone. Press this button again to resume with the conversation. In the MUTE-mode, the display shows the MUTE-symbol.

CALL TIMER:

Some seconds after you lift the handset, the call-timer starts to count. When replacing the handset on the cradle, the timer-readout disappears from the display.

VOICE MAIL / PHONE MAIL INDICATION:

In case your provider supports VM facilities and you receive a mail, than the display will indicate this. After you have listened to the mail, the provider will take care that this indication goes off.

MEMORY

The TX-160 has a memory capacity of 20 telephone numbers, each with a maximum of 16 digits (including pause). 10 memories are direct accessible and the other 10 memories are accessible after pressing key 11-20.

PROGRAMMING:

1. leave the handset on the cradle
2. press **11-20**, the display shows **"ENTER NUMBER"**
3. key in the telephone number
4. press the required memory-button to store the number under M-1 to M-10 or press button **11-20** to store the number under one of the memory locations M11-M20

If you have questions concerning the Voice Mail feature, please contact your telephone company.

DIALING:

1. lift the handset or switch to hands-free and wait for the dial tone
2. press one of the buttons M1-M10 or press button **11-20** and one of the memory buttons to select the required memory
3. the selected number will be dialed automatically

REMARKS:

- * When dialing through a PABX, it is recommendable to insert a pause after the prefix-number.
- * It is possible to store a new number over an old number. This old number will automatically be deleted.

CALLER-ID

FUNCTIONING:

Together with first ring, the Telephone Company sends the name (if supported by the provider) and the number of the person who is calling to you. This can also be the telephonenumber of a fax or of a mobile phone.

On receipt of this information, the display of the TX-160 shows this name/number combination and stores it into its memory.

Because this information is stored in memory, at any time you can see who called you and at what time and day.

The display indicates how many calls are in memory ("**TOTAL**") and how many calls are received after the last time you viewed the numbers ("**NEW**").

Please note that you must subscribe yourself for Caller-ID. Contact your provider.

MEMORY:

The memory can hold 95 incoming calls (numbers + names). When the memory is full, each new incoming call will overwrite the oldest call. Please make sure to regular read the memory and to delete its contents.

READ THE MEMORY:

Press ▼ or ▲ to start reading.

- * Use buttons ▼ or ▲ to step through the memory.

- * To the right of the number, the rotation number of that call is displayed.
- * The upper part of the display shows the time and date of that call.
- * A repeated call will be displayed as "**REP**" (REPEAT) in the display. The information concerning the first call will be lost, only the time and date of the last call will be memorized.

CALL BACK:

1. lift the handset or press 
2. look for the number to be dialed, using buttons ▼ and ▲
3. press button , the selected number will be dialed

In case the TX-160 is connected through a PABX with prefix -0-, then lift the handset, dial the -0- and then look for the number and press .

DELETE:

Look for the number to be deleted and press and hold button  until the number disappears.

In case all numbers have to be deleted, press ▼ or ▲ until the display indicates "**TOP OF LIST**" or "**END OF LIST**". Now press and hold button  until the display reads: "**DELETE ALL**". Release the button and press it again to delete all messages.

TIPS & REMARKS

POWER SUPPLY:

When batteries have been replaced, the display shows 12:00. Set the time or wait for a new call.

After the battery replacing, the Caller-ID memory is empty. We recommend to first read the memories prior to change the batteries.

Do not just throw away empty batteries but hand them over to your local depot for chemical waste.



PABX:

In case your PABX is not capable to pass the Caller-ID signals, than the TX-160 must be connected directly to the CO-line.

MAINTENANCE

Do not locate the telephone in direct sunlight or in a moist environment.

Never use chemical cleansers to clean the cabinet, the cabinet may only be cleaned with a moist cloth.

Don't place the TX-160 on furniture with a cellulose based coating; the rubber feet will leave stains on the cellulose.

Under certain circumstances the sound of the TX-160 might be influenced by electromagnetic fields of electronic devices like TV, computer or radio transmitters close to the telephone. Relocate the telephone to gain better results in such cases.

WARRANTY CARD

The warranty card is printed on page 36

ERKLÄRUNG BETREFFEND NETZWERK-VEREINBARKEIT

Das Profoon TX-160 ist konzipiert worden für die Benutzung der öffentlichen Fernsprechnetze (analog einfach) von Telefon- und Kabelgesellschaften innerhalb der EU.

Pro Land und/oder pro Provider kann es sein, daß ein anderer Typ Anschlußkabel und Stecker benötigt wird.

Das Profoon TX-160 entspricht den notwendigen Bedingungen der Europäischen Richtlinie 1999/5/EC.

Die Rufnummerwiedergabefunktion basiert auf dem FSK-System. Dieses System wird vom belgischen RTT und den Kabelgesellschaften in Holland und Belgien angeboten. Es besteht die Möglichkeit, daß Sie diesen Dienst abonnieren. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Telekomanbieter.

ERKLÄRUNG ZUR KONFORMITÄT

Die Deklaration der Konformität steht auf der Web-Site WWW.PROFOON.NL zur Verfügung.

EINLEITUNG

Das Profoon TX-160 ist ein Telefon mit integriertem Rufnummernmelder. Der Name (*) und die Rufnummer des Anrufers werden auf dem Display des Telefons angezeigt.

In dem dazugehörigen Speicher können 95 Rufnummern, mit Datum und Uhrzeit des Anrufs, gespeichert werden.

Der Rufnummerwiedergabemelder ist mit der Wählfunktion des Telefons verbunden. Nach Durchsicht des Speichers kann mittels einfacher Handgriffe die Rufnummer gewählt werden.

Außerdem verfügt das TX-160 über einen Rufnummerspeicher für 20 oft gewählte Rufnummern.

Die Stromversorgung der Telefonfunktionen erfolgt über das Telefonnetz. Die Stromversorgung für das Display und die Handsfree-Funktion erfolgt mittels mitgeliefertem Netzteil oder Batterien.

*: Wenn das Netzwerk das Mitsenden von Namen unterstützt (informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler oder Netzanbieter), erscheint der Name zusammen mit der Rufnummer auf dem Display.

Wenn das Netzwerk diese Funktion nicht unterstützt, erscheint auf dem Display nur die Rufnummer und '**ONBEKEND**'

INSTALLATION

oder 'NO CID NAME'.

STROMVERSORGUNG:

Die Stromversorgung des Rufnummernmelders erfolgt über Batterien oder Netzteil.

Netzteil: Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil oder ein Netzteil mit folgenden technischen Daten:

Ein: 230Volt 50Hz AC - ⚡ +

Aus: 9 Volt DC, 200mA,

Batterien: Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Gerätes und legen 4 AAA Batterien ein. Legen Sie die Batterien so ein, wie auf der Abbildung im Batteriefach dargestellt.

Vorsicht: Trennen Sie vor dem Einlegen oder Wechseln der Batterien das Gerät vom Telefonnetz. So umgehen Sie die Gefahr eines Stromschlags durch erhöhte Spannung.

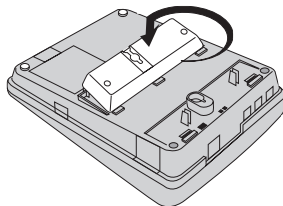
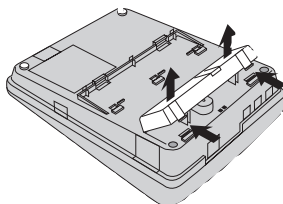
Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.

WANDMONTAGE:

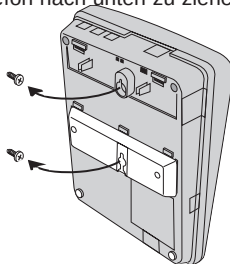
Das TX-160 kann an einer Wand hängend betrieben werden.

Bohren Sie übereinander in einem Abstand von 8,5cm zwei Löcher in die Wand. Befestigen Sie in den Bohrungen zwei Dübel und Schrauben. Die Köpfe der Schrauben lassen Sie ein paar Millimeter hervorstehen.

Plazieren Sie der Wandbügel der Zeichnung entsprechend in der Position für Wandmontage.



Befestigen Sie das Telefon, indem Sie die Aussparungen im Geräteboden über die Schraubenköpfe schieben und das Telefon nach unten zu ziehen.



Unter dem Hörer befindet sich eine Haltenase. Ziehen Sie diese heraus, drehen sie um 180° und lassen Sie die Haltenase in das Gerät zurückrutschen. Diese Haltenase verhindert das Herunterfallen des Hörers, wenn Sie das Telefon als Wandgerät benutzen.

HÖRER:

Rasten Sie das Spiralkabel am Hörer und anschließend auf der linken Seite des Telefons ein. Die Stecker sind richtig eingerastet, wenn es klickt.

TELEFON:

Rasten Sie den modularen Stecker auf der Rückseite des Telefons ein. Stecken Sie den TAE-Stecker in die Telefonsteckdose.

HAUS- ODER BÜROZENTRALE:

Das TX-160 ist sowohl für den Anschluß an das Telefonnetz als auch an eine

Haus- oder Bürozentrale geeignet. Achten Sie darauf, daß beim Anschluß an einer Haus- oder Bürozentrale, diese für die Weiterleitung der Rufnummerwiedergabesignale geeignet sein muß (informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung der Telefonzentrale oder fragen Sie den Händler). Wenn Ihre Hauszentrale nicht geeignet ist, dann muß das Telefon direkt am Telefonnetz angeschlossen werden.

Wenn die Batterien eingelegt wurden oder das Gerät an das 230V Stromnetz angeschlossen wurde, ist das Telefon betriebsbereit.

EINSTELLEN

SPRACHE, UHRZEIT UND DATUM:

Wenn Sie die **SET**-Taste drücken, können Sie hintereinander die Uhrzeit, das Datum und die Sprache einstellen.

Benutzen Sie die Tasten  und  um die Uhrzeit, das Datum und die Sprache zu ändern.

Achtung: Sie können auch Ihre eigene Vorwahl eingeben. Weil diese Funktion

aber nicht von Telefon- und Kabelgesellschaften unterstützt wird, raten wir Ihnen, auf diese Eingabe zu verzichten. (4x die **SET**-Taste drücken).

KONTRAST:

Benutzen Sie den Kontrast-Schalter auf der Rückseite, um den Kontrast einzustellen.

GEBRAUCH

EINGEHENDE ANRUF:

Die Klingellautstärke ist mittels Schalter auf der Rückseite des Gerätes einstellbar. Heben Sie den Hörer ab und beginnen das Gespräch.

ABGEHENDE ANRUF:

Heben Sie den Hörer ab und warten bis der Wählton ertönt. Geben Sie die gewünschte Rufnummer an der Tastatur ein.

Auf dem Display wird die eingegebene Rufnummer zur Kontrolle angezeigt. Nach Beendigung des Gesprächs legen Sie den Hörer wieder auf.

HANDSFREE-FUNKTION:

Drücken Sie die Taste . Das Telefongespräch kann jetzt freihändig geführt werden. Die Lautstärke ist mittels der Tasten  und  einstellbar. Zur Beendigung der Handsfree-Funktion drücken Sie die Taste  noch einmal.

MITHÖREN:

Wenn Sie während eines  Telefongesprächs die Taste  drücken, schalten Sie die Mithör-Funktion ein. Die Stimme des Anrufers ertönt aus dem Lautsprecher.

Achtung: Nach Beendigung des Telefongesprächs soll nicht nur der Hörer aufgelegt werden sondern auch die Taste  gedrückt werden, um die Mithör-Funktion wieder auszuschalten. Während des Mithörens können Sie den Hörer auflegen und das Gespräch Handsfree führen.

WAHLWIEDERHOLUNG:

Die zuletzt gewählte Rufnummer wird automatisch gespeichert.

1. Heben Sie den Hörer oder drücken sie  und warten bis der Wählton ertönt.
2. Drücken Sie die Taste , die zuletzt gewählte Rufnummer wird automatisch nochmal gewählt.

Die Speicherkapazität beträgt 32 Ziffern, inklusive Pause.

PAUSE:

Bei Gesprächen über eine Haus- oder Bürozentrale ist es ratsam, eine Pause einzufügen. Heben Sie den Hörer ab, warten bis der Wählton ertönt und drücken einmal die . Das Gerät speichert die Pause, so daß das Wählsignal entsprechend weitergeleitet wird. Die Pausen werden in die Wahlwiederholung übernommen.

WEITERLEITEN UND NETZWERK-/KOMFORTDIENSTE:

Wenn Ihr Telefon an einer Haus- oder Bürozentrale angeschlossen ist, können Sie mittels **R**-Taste Gespräche weiterleiten (abhängig von der jeweiligen Telefonanlage). Auch für die Nutzung von (zukünftigen) Netzwerk- oder Komfortdiensten ist die R-Funktion von Bedeutung. Ziehen Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihrer Haus- oder Bürozentrale oder den Netzwerkverwalter zu rate.

Die Unterbrechungszeit der R/FLASH-

Taste beträgt 100 mS.

TELEDIENSTE:

Bei den Tasten * und # handelt es sich um Funktionstasten, die Sie bei der Nutzung von Telediensten (Teleshopping, Telebanking usw.) und Informationsrufnummern benötigen. Diese Tasten können auch bei der Betätigung verschiedener Funktionen von Haus- oder Bürozentralen sowie anderer Telekommunikationsgeräte nützlich sein. Informieren Sie sich in der entsprechenden Bedienungsanleitung oder bei den Telediensten.

MUTE-TASTE (STUMMSCHALTUNG):

Wenn Sie während eines  Telefongesprächs die Taste  drücken, kann der Anrufer Sie nicht mehr hören und Sie können ihn nicht mehr hören. Drücken Sie die Taste  noch einmal, dann können Sie das Telefongespräch

wie gewohnt fortsetzen.

GESPRÄCHSDAUERANZEIGE:

Wenn Sie den Hörer abheben, wird auf dem Display die Gesprächsdauer angezeigt.

VOICEMAIL-/PHONEMAIL-MELDUNG:

Wenn Sie eine Nachricht empfangen haben, wird Ihnen dies auf dem Display angezeigt. Nachdem Sie den Bericht abgehört haben, wird dieser Indikation durch das Netzwerk gelöscht. Achtung: dies nur wenn das Netzwerk diese Funktion unterstützt.

Mit Fragen zum Thema Voice Mail können Sie sich an Ihre Telefongesellschaft wenden.

SPEICHER:

Das TX-160 verfügt über eine Speicherkapazität von 20 Rufnummern, die jeweils 16 Ziffern inklusive Pause enthalten können. 10 gespeicherte Rufnummern sind direkt abrufbar, die anderen 10 Rufnummern mittels der Taste **11-20**.

PROGRAMMIEREN:

1. Lassen Sie den Hörer auf dem Gerät liegen. ➞
2. Drücken Sie die Taste .
3. Geben Sie mittels Tastatur die Rufnummer ein.
4. Drücken Sie die gewünschte **M1/M10**-Taste einmal, oder drücken Sie die Taste **11-20** und dann die gewünschte **M1/M10**-Taste.

GESPEICHERTE RUFNUMMER

WÄHLEN:

1. Heben Sie den Hörer ab oder schalten die HANDSFREE-Funktion ein.
2. Drücken Sie eine Zielwahltaste (**M1/M10**), oder drücken Sie die

Taste

11-20 und dann die gewünschte Zielwahltaste.

3. Die Rufnummer wird automatisch gewählt.

HINWEISE:

- * Wenn Sie das Telefon über eine Haus- oder Bürozentrale betreiben ist es ratsam, eine Pause mit zu programmieren.
- * Eine neue Rufnummer kann über

RUFNUMMERWIEDERGABE

einer gespeicherten Rufnummer eingegeben werden.

ALLGEMEINES:

Die integrierte Rufnummerwiedergabe des TX-160 ermöglicht es Ihnen, zu sehen, von wem Sie angerufen werden. So brauchen Sie unerwünschte eingehende Anrufe nicht entgegzunehmen.

Weil die eingehenden Anrufe gespeichert werden, können Sie jederzeit nachsehen, von wem Sie angerufen wurden. Die integrierte Uhr speichert Datum und Uhrzeit des eingehenden Anrufs.

Mittels Wählfunktion können Sie die Anrufer zurückrufen, ohne die Rufnummer in einem Telefonbuch suchen zu müssen.

Die Speicherkapazität beträgt 95 Rufnummern und Namen. Wenn der Speicher voll ist, wird mit jedem Anruf automatisch die erste gespeicherte Rufnummer gelöscht. Deshalb ist es ratsam, den Speicher regelmäßig zu lesen und zu löschen.

Beachten Sie, daß die Rufnummerwiedergabe-Funktion erst genutzt werden kann, nachdem Sie den Service bei der Telefongesellschaft angemeldet haben.

SPEICHER LESEN:

Im Ruhestand wird auf dem Display **"NEW.. TOTAL.."** angezeigt. Hinter **"TOTAL"** steht die Anzahl Anrufe, die gespeichert worden sind. Hinter

"NEW" steht die Anzahl Anrufe, die noch nicht gelesen worden sind.

Drücken Sie die **over Taste**, um mit dem Lesen des Speichers zu beginnen. Mittels Drücken der **und Tasten**, können Sie durch den Speicher blättern. Rechts wird die Nummer der gespeicherten Rufnummer angezeigt. Oben, in der Mitte des Displays, wird das Datum des Anrufs angezeigt. Rechts daneben wird die Uhrzeit angezeigt, zu der der Anruf einging.

NAME:

Abhängig vom verwendeten System, wird entweder nur die Rufnummer oder Rufnummer + Name des Anrufers auf dem Display angezeigt.

NEUE EINGEHENDE ANRUF:

Ein neuer, von Ihnen noch nicht gelesener Anruf, wird durch das Leuchten von **"NEW"** auf dem Display angezeigt.

WIEDERHOLTE ANRUF:

Ein wiederholter Anruf wird durch das Leuchten von **"REP"** auf dem Display angezeigt. Die Daten des ersten Anrufs entfallen. Darum ist es ratsam, den Speicher der Rufnummerwiedergabe-Funktion regelmäßig zu löschen.

RUFNUMMER WÄHLEN:

1. Heben Sie den Hörer ab und benutzen die **und Tasten**, um die gewünschte Rufnummer zu suchen.
2. Drücken Sie die **Taste**. Die Rufnummer wird gewählt.

EINZELNE RUFNUMMERN LÖSCHEN:

1. Lassen Sie den Hörer auf dem Gerät liegen und drücken die  und  Tasten, um die zu löschende Rufnummer zu selektieren.
2. Drücken Sie die  Taste, bis die Rufnummer verschwindet.

ALLE RUFNUMMERN LÖSCHEN

1. Lassen Sie den Hörer auf dem Gerät liegen und drücken die  oder  Tasten, bis das Display **"BEGIN"**, **"END OF LIST"** oder **"TOP OF LIST"**

anzeigt.



2. Drücken Sie die  Taste, bis das Display **"DELETE ALL"** (**"WIS ALLES"**) anzeigt. Lassen Sie die Taste los.
3. Drücken Sie jetzt die  Taste nochmals, um alle Nummern zu löschen.

Wenn Ihr Telefon an einer Haus- oder Bürozentrale angeschlossen ist und bei externen abgehenden Gesprächen z.B. eine 0 vorgewählt werden muß, heben Sie erst den Hörer ab, wählen die 0, suchen dann die gewünschte

TIPS UND HINWEISE

Rufnummer und drücken anschließend die  Taste.

STROMVERSORUNG:

Für den Gebrauch der Telefonfunktionen der TX-160 ist keine externe Stromversorgung notwendig.

Für das Betreiben der Rufnummerwiedergabefunktion ist ein 9V Netzteil mitgeliefert. Sie können auch Batterien verwenden.

Nachdem die Batterien ersetzt worden sind, wird auf dem Display des Empfängers 12.00 angezeigt.

Die Rufnummerwiedergabe-Information ist nach dem Ersetzen der Batterien gelöscht. Kontrollieren Sie also zuerst den Speicher, bevor Sie die Batterien ersetzen.

Leere Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Liefern Sie diese bei entsprechenden Sammelstellen ab.



HAUS- ODER BÜROZENTRALE:

Achten Sie darauf, daß bei Anschluß des Telefons an eine Haus- oder Bürozentrale, diese auch für die Weiterleitung von Rufnummerwiedergabe-Signalen geeignet sein soll (informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung der Telefonanlage oder ziehen Sie Ihren Händler zu Rate).

Wenn Ihre Hauszentrale diese Funktion nicht unterstützt, dann soll das Telefon direkt an das Telefonnetz angeschlossen werden.

WARTUNG

Setzen Sie das Telefon nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

Verwenden Sie nie chemische Reinigungsmittel.

Stellen Sie das TX-160 nicht auf mit Zellulose behandelte Oberflächen. Die

Gummifüße könnten hierauf Spuren hinterlassen.

Die Klangqualität des TX-160 kann durch magnetische Felder, verursacht durch große elektrische Geräte, Radio- und Fernsehsender, die sich in der Nähe des Telefons befinden, negativ beeinflusst werden. Ein Standortwechsel des Telefons oder des Gerätes, das die Störung verursacht, kann in so einem Fall eine Verbesserung bringen.

GARANTIESCHEIN

Dieser ist gedruckt auf Seite 36.

GARANTIEBEWIJS / BON DE GARANTIE TX-160

Naam / nom:
Adres / adresse
Postcode / code postal
Plaats / domicile:
Telefoon / Téléphone:

Bewaar hier uw kassa
of aankoopbon

Attachez ici votre bon
de caisse ou d'achat

NL:

Op de Profoon TX-160 heeft u een garantie van 12 MAANDEN na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN:

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst de gebruiksaanwijzing. Geef deze hieromtrent geen uitsluit, raadpleeg dan uw dealer met een duidelijke klachtschrijving.

Deze zal het apparaat tezamen met dit garantiebewijs en de gedateerde aankoopbon innemen en voor spoedige reparatie, resp. verzending naar de importeur zorgdragen.

DE GARANTIE VERVALT:

Bij ondeskundig gebruik, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.
Aansluitnoeren en stekkers vallen niet onder de garantie.

Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

FR:

Le Profoon TX-160 vous donne une garantie de 12 MOIS après date d'achat. Nous vous assurons pendant cette période une réparation gratuite des défauts causés par des défauts de construction ou de matériau. Cela au jugement de l'importateur.

COMMENT AGIR:

Si vous constatez un défaut, il faut d'abord consulter le mode d'emploi. Si cela ne vous sert à rien, il faut consulter votre fournisseur avec une description nette de votre réclamation. Celui-ci prendra l'appareil avec ce bon de garantie et le bon d'achat daté et assurera une réparation rapide ou un envoi à l'importateur.

LA GARANTIE ÉCHOIT:

En cas d'une utilisation incompétente, d'un raccordement fautif, d'une utilisation des pièces détachées ou des accessoires pas originaux et un cas d'une négligence ou des défauts causés par incendie, inondation, foudre et catastrophes naturelles.

En cas de modifications illégales et/ou réparations par tiers. En cas de transport fautif de l'appareil sans emballage approprié ou en cas où l'appareil n'est pas accompagné de ce bon de garantie et le bon d'achat

Des fils de raccordement et des fiches ne relèvent pas de la garantie.

Tout autre responsabilité notamment aux conséquences éventuelles est exclue.

WARRANTYCARD / GARANTIESCHEIN TX-160

Name / Name:

Address / Adresse

Zipcode / Postleitzahl:

City / Ort:

Telephone / Telefonnummer:

Attach here your
purchase ticket

Bewahren Sie hier
Ihren Kassenschein

GB:

You have a guarantee of 12 months after the date of purchase of this Telephone. We guarantee during this period the free repair of defects caused by material- and construction faults. This at the importers discretion. It is only possible to claim to the guarantee when you enclose your purchase ticket with the TX-160.

HOW TO ACT:

If you notice a defect, consult the manual first. If this manual gives you no definite answer, consult your dealer with a clear description of your complaint. He will collect the device together with this guarantee card and the dated purchase ticket and he will take care of a prompt repair, respectively free sending to the importer.

THE GUARANTEE EXPIRES:

When used in expert, faulty connections, use of unoriginal parts or accessories, negligence and defects caused by fire, flood, stroke of lightning and natural disasters. With unqualified modifications or repairs by third persons. With incorrect transport without a suitable packing. If the device is not handed in with the correct filled in guarantee card and the purchase ticket.

NOT UNDER THIS GUARANTEE: cords and plugs.

All further responsibilities, in particular subsequent damages, are excluded.

D:

Auf den Profoon TX-160 erhalten Sie eine Garantie von 12 Monate ab Kaufdatum. Wir garantieren während dieser Zeit die kostenlose Reparatur von Defekten, die bedingt sind durch Material- und Konstruktionsfehler, nach Beurteilung durch den Importör.

WIE HANDELN:

Wenn Sie einen Defekt bemerken, ziehen Sie zu erst die Bedienungsanleitung zu rate. Läßt sich der Fehler nicht beheben, dann wenden Sie sich an Ihren Händler.

DIE GARANTIE ENTFALLT:

Bei nicht fachgerechtem Gebrauch, falschem Anschluß, Verwendung von nicht originalen Unterteilen oder Zurbehör, Vernachlässigung und Defekte die durch Feuer entsanden sind, Überschwemmungen, Blitzschlag und Naturkatastrophen. Bei unbefugten Änderungen und/oder Reparatur durch Dritte. Bei unsachgemäßem Transport des Gerätes ohne geeignete Verpackung. Wenn zu dem Gerät dieser Garantieschein und der Kaufbeleg fehlt.

Anschlußkabel und Stecker fallen nicht unter die Garantie.

Jede weitere Haftung, spezifisch für eventuelle Folgeschäden, ist ausgeschlossen.